

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper GREAT CONSOL INTERNATIONAL FORWARDING (NINGBO) CO., LTD 27/F, B-BUILDING OF CENTURY PLAZA NO.118 DALIANG STREET, HAISHU DISTRICT, NINGBO, CHINA 315000*		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUN8465A8V5201		Booking No. 8NGB008201	
Consignee INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255**		Export References RFC-CN: INT961206ES7 RFC-NI: INT961206ES7 LLOYDS LIST: 9430375 INTBL: NG008201			
Notify Party (see cl. 8) INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255***		Forwarding Agent-References HAMBURG SÜD REVALIDADO Conforme con la Entrega de esta Mercancía al A.A. Logística Portuaria de Manzanillo B.M. Santa Teresa 806 E Contres. (120° 31' 40" E) Bultos Fecha de Arribo 1-03-18 Manzanillo, B.M. 1-03-18 R.F.C.: HSM-021116-C-1			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		Point and country of origin	
Port of Loading NINGBO CN		Ocean Vessel SANTA TERESA		Document to be released at NINGBO CN	
Port of Discharge MANZANILLO MX		Voyage 806 E		Freight payable at NINGBO CN	
Place of Delivery*		Mode Load Area		Mode Disch. Area	
Marks & Nos.		Cont./Seal Nos.		No. of Pkgs.	
Description of Goods		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER		Gross Weight	
Measurement					

THE NAME OF THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND
 CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO:
 HAMBURG SUDAMERIKANISCHE DAMPFSSCHIFFFAHRTSGESELLSCHAFT APS & CO
 KG ON 30 NOVEMBER 2017.

 3 - 40' CONTAINERS - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

SUDU6298139	457 PKGS	25213.850 KGS	54.212 M3
Seal-Numbers	002END SHIELD		
H7280021	WATER PUMPS		
Tare: 4620 KG	SILICONE SOLE		
Size: 40' Type: RH	PLASTIC CONTAINER		
Cnt.Ld.: FCLFCL	TRANSFORMER		
N/M	VALVE ACCESSOIRES		
	VACUUM PUMP		
	PADLOCK		
	STICKERS		
	MICRO TUBE		
	PIPE (WITH BRACKET)		
	SCOOTER PARTS		
	SCOOTER PARTS (PLASTIC PRODUCT)		
	CD391 DRL OB HEAT SINK RH		
	GEAR		
	AUTO BEARING		
	HEAT SINK		
	UMBRELLAS		
	VALVES		
	OIL PUMP COVER		
	BRASS VALVE UV STERILIZER		
	EASEL		
	BRUSH SET		
	ALUMINIUM EASEL		
	PLASTIC PALETTE		
	POTTERY TOOL		
	CANVAS		
	DRAWING PEN		
	CANVAS PAD UV STERILIZER		

Page: 1 of 5

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
 REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 15.02.18
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.
 THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).



Place and date of issue

NINGBO CN
 15.02.18

Signed by Hamburg Süd (China) Limited as agent for
 Hamburg Süd

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper GREAT CONSOL INTERNATIONAL FORWARDING (NINGBO) CO., LTD 27/F, B-BUILDING OF CENTURY PLAZA NO.118 DALIANG STREET, HAISHU DISTRICT, NINGBO, CHINA 315000*		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUN8465A8V5201		Booking No. 8NGB008201	
Consignee INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255**		Export References RFC-CN: INT961206ES7 RFC-N1: INT961206ES7 LLOYDS LIST: 9430375 INTBL: NG008201			
Notify Party (see cl. 8) INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255***		Forwarding Agent-References not part of this			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		Point and country of origin	
Port of Loading NINGBO CN		Ocean Vessel SANTA TERESA		Document to be released at NINGBO CN	
Port of Discharge MANZANILLO MX		Voyage 806 E		Freight payable at NINGBO CN	
Place of Delivery*		Mode Load Area		Mode Disch. Area	
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge not part of this					

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

PLASTIC MOULDS
 FAUCET PARTS
 UV STERILIZER
 *TEL: 86-574-27673668
 *FAX: 86-574-27673768
 *TAX ID: 330203784330824
 *EMAIL: SOUTHAMERICAN@GREATCONSOL.COM
 *ATTN: JIANGYING
 **52087989
 **ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 **EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX
 ***52087989
 ***ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 ***EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX

SUDU6245210
 Seal-Numbers
 H7280033
 Tare: 4620 KG
 Size: 40' Type: RH
 Cnt. Ld.: FCLFCL
 N/M

1351 PKGS
 002END SHIELD
 WATER PUMPS
 SILICONE SOLE
 PLASTIC CONTAINER
 TRANSFORMER
 VALVE ACCESSOIRES
 VACUUM PUMP
 PADLOCK
 STICKERS
 MICRO TUBE
 PIPE (WITH BRACKET)
 SCOOTER PARTS
 SCOOTER PARTS (PLASTIC PRODUCT)
 CD391 DRL OB HEAT SINK RH
 GEAR
 AUTO BEARING
 HEAT SINK
 UMBRELLAS
 VALVES
 OIL PUMP COVER

18018.600 KGS 47.876 M3

Page: 2 of 5

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 15.02.18
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

NINGBO CN
15.02.18

Signed by Hamburg Süd (China) Limited as agent for
Hamburg Süd

as CARRIER

HS SWB 01-18

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper GREAT CONSOL INTERNATIONAL FORWARDING (NINGBO) CO., LTD 27/F, B-BUILDING OF CENTURY PLAZA NO.118 DALIANG STREET, HAISHU DISTRICT, NINGBO, CHINA 315000*		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUN8465A8V5201		Booking No. 8NGB008201	
Consignee INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255**		Export References RFC-CN: INT961206ES7 RFC-N1: INT961206ES7 LLOYDS LIST: 9430375 INTBL: NG008201			
Notify Party (see cl. 8) INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255***		Forwarding Agent-References			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		Point and country of origin	
Port of Loading NINGBO CN		Ocean Vessel SANTA TERESA		Document to be released at NINGBO CN	
Port of Discharge MANZANILLO MX		Voyage 806 E		Freight payable at NINGBO CN	
Place of Delivery*		Mode Load Area		Mode Disch. Area	
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge					

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

BRASS VALVE UV STERILIZER
 EASEL
 BRUSH SET
 ALUMINIUM EASEL
 PLASTIC PALETTE
 POTTERY TOOL
 CANVAS
 DRAWING PEN
 CANVAS PAD UV STERILIZER
 PLASTIC MOULDS
 FAUCET PARTS
 UV STERILIZER
 *TEL: 86-574-27673668
 *FAX: 86-574-27673768
 *TAX ID: 330203784330824
 *EMAIL: SOUTHAMERICAN@GREATCONSOL.COM
 *ATTN: JIANGYING
 **52087989
 **ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 **EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX
 ***52087989
 ***ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 ***EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX

SUDU8228022
 Seal-Numbers
 H7280034
 Tare: 4560 KG
 Size: 40' Type: RH
 Cnt. Ld.: FCLFCL
 N/M

595 PKGS
 002END SHIELD
 WATER PUMPS
 SILICONE SOLE
 PLASTIC CONTAINER
 TRANSFORMER
 VALVE ACCESSOIRES
 VACUUM PUMP
 PADLOCK
 STICKERS
 MICRO TUBE
 PIPE (WITH BRACKET)

11824.800 KGS 46.253 M3

Page: 3 of 5

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 15.02.18
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

NINGBO CN
15.02.18

Signed by Hamburg Süd (China) Limited as agent for
Hamburg Süd

as CARRIER

HS SWB 01-18

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper GREAT CONSOL INTERNATIONAL FORWARDING (NINGBO) CO., LTD 27/F, B-BUILDING OF CENTURY PLAZA NO.118 DALIANG STREET, HAISHU DISTRICT, NINGBO, CHINA 315000*		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUN8465A8V5201		Booking No. 8NGB008201	
Consignee INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255**		Export References RFC-CN: INT961206ES7 RFC-N1: INT961206ES7 LLOYDS LIST: 9430375 INTBL: NG008201			
Notify Party (see cl. 8) INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255***		Forwarding Agent-References 			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		Point and country of origin	
Port of Loading NINGBO CN		Ocean Vessel SANTA TERESA		Document to be released at NINGBO CN	
Port of Discharge MANZANILLO MX		Voyage 806 E		Freight payable at NINGBO CN	
Place of Delivery*		Mode Load Area		Mode Disch. Area	
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge					

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

SCOOTER PARTS
 SCOOTER PARTS (PLASTIC PRODUCT)
 CD391 DRL OB HEAT SINK RH
 GEAR
 AUTO BEARING
 HEAT SINK
 UMBRELLAS
 VALVES
 OIL PUMP COVER
 BRASS VALVE UV STERILIZER
 EASEL
 BRUSH SET
 ALUMINIUM EASEL
 PLASTIC PALETTE
 POTTERY TOOL
 CANVAS
 DRAWING PEN
 CANVAS PAD UV STERILIZER
 PLASTIC MOULDS
 FAUCET PARTS
 UV STERILIZER
 *TEL: 86-574-27673668
 *FAX: 86-574-27673768
 *TAX ID: 330203784330824
 *EMAIL: SOUTHAMERICAN@GREATCONSOL.COM
 *ATTN: JIANGYING
 **52087989
 **ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 **EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX
 ***52087989
 ***ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 ***EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX

2403 PACKAGES

55057.250 KGS 148.341 M3

Page: 4 of 5

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 15.02.18
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

NINGBO CN
15.02.18

Signed by Hamburg Süd (China) Limited as agent for
Hamburg Süd

as CARRIER

HS SWB 01-18

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper GREAT CONSOL INTERNATIONAL FORWARDING (NINGBO) CO., LTD 27/F, B-BUILDING OF CENTURY PLAZA NO.118 DALIANG STREET, HAISHU DISTRICT, NINGBO, CHINA 315000*		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUN8465A8V5201		Booking No. 8NGB008201	
Consignee INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255**		Export References RFC-CN: INT961206ES7 RFC-N1: INT961206ES7 LLOYDS LIST: 9430375 INTBL: NG008201			
Notify Party (see cl. 8) INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255***		Forwarding Agent-References Point and country of origin Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*			
Port of Loading NINGBO CN		Ocean Vessel SANTA TERESA		Voyage 806 E	
Port of Discharge MANZANILLO MX		Place of Delivery*		Document to be released at NINGBO CN	
				Freight payable at NINGBO CN	
				Mode Load Area Mode Disch. Area	
Marks & Nos.		Cont./Seal Nos.		No. of Pkgs.	
Description of Goods		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER		Gross Weight	
				Measurement	

SHIPPERS LOAD & COUNT & SEAL &
 STOW
 FREIGHT PREPAID
 "MERCHANT WARRANTS THAT THE INFO
 RMATION PROVIDED IN THIS B/L IS
 ACCURATE AND ACCEPTS RESPONSIBIL
 ITY FOR ANY COSTS, FINES, DELAYS
 AND PENALTIES IMPOSED AGAINST TH
 E CARRIER FOR FAILURE TO COMPLY
 UNDER THE ISPS CODE"
 "REEFER DRY;NON-OPERATE REEFER"

Agreement No. (s) : LCNC7002759-00002

HS SWB 01-18

Page: 5 of 5

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 15.02.18
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.
 THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
 *Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue
 NINGBO CN
 15.02.18

Signed by Hamburg Süd (China) Limited as agent for
 Hamburg Süd

as CARRIER